

卷一

其次，是選舉權問題。若我華人聚居一處，二選市選，省選或國選之時，我華人之選票不多。若能一致意見，選舉我華人候選人而選之，其不助我華人不選之，是則無論市府、省府及國府中均有我助我之人在。若遇有事發生之時，求助於他，必能為我竭力而事易辦也。以此希望我華人之地位日高一日而達到真正平等地位，非不可能也。若散居四方，則華風之選票不多。欲選助我之人，恐其無能為力而致失敗矣。此是興文化教育育同等重要也。其可忽之耶。請共勉之。

10

根據運輸部年報之刊載。依照加拿大刑法及安省公路交通法例。一九

光緒三十三年

於是廳響又馴如羔羊。語音亦融於沉寂。樓外東風吹送。春寒未減。樓內溫馨一片。星光無浪。迥然別有天地。於是趙清輝沉醉於鶯鶯軟紅綫被中。樂無忘歸。夜色愈深。龍公館中。念清輝者三人。一爲其夫人王文麗。文麗長髮時親唐遺囑之態度。深滋惶惑。欲俟趙歸之歸。而向之警告。顧車聲不聞。遲遲不返。意者又在婦人夢酒中討生活。華容商店負債甚重。清輝實不知一年之計在於春。計劃經營。將何以償債償員。徒知鋪張門面。作樂追歡。示於人曰：「我趙清輝依然豪富。抑是繪本逐末之圖。而清輝一意孤行。不聽忠言。文麗雖賢明。亦不能救治。推矣而起。憑憑獨立。心緒如潮。不知其何往。耳畔又聆阿鳳之哭聲。小婦人何知。貪慕虛榮。以爲良帝主人。可作富家姨太。不意事與願違。斃今求生不得。求死不能。斯時阿鳳在室中。念及冤家。當其深夜樓頭。初必恩澤。彼趙清輝。何其溫柔賢貼。

△國壽十年

滿地可。如拿大社電。密云現調查滿地可與英多明度。雲高華等。有連帶關係之華籍販毒案宗。

檢査官在昨昨謂。已逮捕一青年十五歲之青年。並且携帶有海洛英三百五十一粒之多。當局在多明度。雲高華等埠。亦調查此等案件。且該埠有連帶關係云。

足通用。每五

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓寄信四四五號東方旅館三二一號
電話MU. 2-1078

華源大
 昌隆公司
 CHONG LUNG CO.
 174 E. Pender St. Phone MU 3-9941
 Vancouver 4, B. C.

新辦到大幫
 原庄
 海晏蠔油
 半磅庄
 一磅庄
 兩磅庄
 五磅庄
 批發零沽
 一律歡迎

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

哥里門街門牌三十三號
哥里門街門牌三十三號
哥里門街門牌三十三號

Cornett Bros
33 E. HASTINGS

振邦露麵包公司商標



GB



jb

或



jb
GENERAL BAKERY

均是好麵包之君蒙
日日新鮮送到汝舖頭

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

貴客光臨 無任歡迎

地方雅潔	上等廚師	大庭小酌	竹林餐館
招呼誠誠	菜餚巧麗	隨時應命	雪爐著名

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, E. C.

老身冬瓜
靚紹菜
特別計平

遠近顧客 一律歡迎
所有筵費 買者自理

李 家 驥 園
 Lee Kar Shong
 F.O. Box 75 Phone LI2-3342
 Yuen S.C.
 老身冬瓜
 靚滑羅白
 批發零售 特別計平
 所有電費 買者自理
 本園土產
 時貨批發
 暗市集

去 香港・東京

A black and white illustration showing three people in uniform shaking hands. On the left is a man in a dark uniform and cap, holding a small book. In the center is a man in a dark uniform and a fedora-style hat. On the right is a woman in a light-colored uniform and cap. They are standing in front of a large ship, with a smaller boat visible in the background. The text '去 香港・東京' is written above them.

蓮花大旅店



專辦各大事
 成遊美入事一

代理各航空及司旅客
 解答各行人事問訊

—

百老匯旅店



周姓服務
 招待雲貴轉送各地

ABBOTT ST. VANCOUVER 4 B.C. 101 E. HASTINGS ST.
 電話 MU1-9541 通起元二日每租房 電話 MU1-3445

明達

承接木工油漆

本號時代美潔價廉物美
開張在歡迎。·MU-776A

行藥新統曹

C. T. SUN

240 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

通惠港並
重信銀行

▲補腎固精丸
腎虛不足虛勞損

▲鹿鞭耳聾丸
腎虛破耳聾鳴

▲牛黃消核丸
變受暴疔快連云

▲男子七疳丸
小腸疳積遊毒腫

▲消粒解毒丸
偏身粒毒結毒瘡

●救急

南洋船隻入埠覺小兒痾數多量河水不替不利反處
醫隔飲水去路短急醫官幸有救新用下痢上最法
編經上蒙醫治隨症便如砂灰靈驗益顯其神何似

Hong Tai 隆號 148 Ord St. L.A. Calif

四兩庄六元
告服此丸可保痊癒

四兩庄六元
購服新丸功效靈

四兩庄八元
服此藥酒諸則驗

四兩庄六元
服服此丸便見功

四兩庄六元
重友此丸收效捷

國際航美航空公司更有雷達之
 DC-7 C飛翼號機★或又特翼號機
 座位特別寬敞
 特別訂中國餐於飛機中式膳食，隨在飛行
 預定
 可任意選擇火奴魯魯，東京，或馬尼拉等
 搭客如果有甚 欲知詳情本公司航機票價
 者，請與本公司之城市經理或各辦事處
 洽，該項機票價格將為最公平合理
 經濟票價自太平洋西岸至香港 半價 \$560 又至 \$1,000
 ★美國註冊代理
 詳情請向華埠各旅行社或由 總經辦處
 華美航空公司
 For further detail, consult your Chinatown Travel
 Agent, or
PAN AMERICAN
 WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
 Ticket Office: 1055 Alberni Street
 Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU-4-1377

△餐館出賣

此餐館位在暢旺地區，每日可做生意一百元，有三年批，月租一百一十元，取價一萬一千元，先交現銀一半，餘充銀期，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽，

△招買實業雜字號

△本處常有譯字酒店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

電話 MU 4-1751
黃漢經紀
 Wong Horne Agency
 General Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B. C.

代理
 老幼人壽壽險
 康健各種保險
 買賣營業經紀
 會計文房事務
 填報入息稅紙
 移民入籍文件

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6426
Vancouver, B. C.

賴夾佐治街懷亞德藥房

專事小心配合 洗滌林及藥相

益腎藥水 (Kidney Tonic)
每樽壹元二毫五及貳元五毫

補血及壯陽丸 (Prestinix, Nerve Food)
此是名醫調製之補血壯陽丸，價廉物美

多維他命 (Multi-Vitamin) 每樽四元五角

驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏

A. Gerard Hunsberger

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-8829